

over for en person hjemmehørende i den førstnævnte stat.

4. Foretagender i en kontraherende stat, hvis formue helt eller delvis ejes eller kontrolleres, direkte eller indirekte, af en eller flere personer, der er hjemmehørende i den anden kontraherende stat, skal ikke i den førstnævnte stat kunne undergives nogen beskatning eller dermed forbundne krav, som er anderledes eller mere byrdefulde end den beskatning og dermed forbundne krav, som andre tilsvarende foretagender i den førstnævnte stat er eller måtte blive underkastet.

5. Uanset bestemmelserne i artikel 2 skal bestemmelserne i denne artikel finde anvendelse på skatter af enhver art og betegnelse.«

11. Artikel 29 i overenskomsten ophæves.

Ikrafttræden

1. De kontraherende staters regeringer skal give hinanden underretning om, at de forfatningsmæssige betingelser for protokollens ikrafttræden er opfyldt.

2. Protokollen skal træde i kraft på dagen for den sidste af de i stykke 1 omhandlede underret-

ninger, og dens bestemmelser skal have virkning for så vidt angår skatter på indkomst og formue for ethvert skatteår, som begynder den 1. januar eller senere i det kalenderår, der følger umiddelbart efter det år, i hvilket protokollen træder i kraft.

3. Bestemmelserne i overenskomsten mellem Danmark og Spanien til undgåelse af dobbeltbeskatning for så vidt angår indkomstskat og formueskat og tillægsprotokollen, der blev undertegnet i København den 3. juli 1972, skal ophøre at have virkning med hensyn til alle spanske eller danske skatter, på hvilke denne Protokol og dens vedføjede Protokol har virkning i overensstemmelse med stykke 2.

4. Denne Protokol skal forblive i kraft, så længe overenskomsten forbliver i kraft.

Til bekræftelse heraf har de undertegnede, dertil behørigt befuldmægtigede, underskrevet denne Protokol.

Udfærdiget i to eksemplarer i København, den 17. marts 1999 på dansk, spansk og engelsk, således at hver tekst er lige autentisk. I tilfælde af afvigelser i fortolkningen skal den engelske tekst være afgørende.

For Kongeriget Danmarks regering

Peter Loft

For Kongeriget Spaniens regering

José Luis Pardos